

(1) Empfänger Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Eingangsvermerke			Lieferschein Vorgangsnummer 331599 (4) Versanddatum 19.06.2018		
(5) Lieferant und Absender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Fracht frei unfrei €		(7) Anlieferung (Ist) Waggon Spediteur Frachtgut fremd Fahrz Eilgut eigen Fahrz Express Post		(8) Rechnung-Nr Rechnungsnummer (9) vom 18.06.13	
(10) Ihr Zeichen 412	(11) Bestellnummer 550003978601	(15) Zusatz des Bestellers	(12) unsere Abteilung		(13) Hausruf		(14) unsere Auftrags-Nr. 2083813	
(19) Versandart LKW	fret (20) unfret	(21) Verpackungsart	(22) Versandzeichen 14746SK		(23) brutto 8,26		Gesamtgewicht kg (24) (24) netto 8,26	
Versandanschrift Getrag S.p.A Svevatrans Srl							(26) Abladestelle 14248	
Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)								
(27) Pos	Sachnummer	Bezeichnung der Lieferung/Leistung Verpackungseinzelheiten		(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) + / - Vermerke		
	2516129880	2516129880 OUTPUT SHAFT 2 PRE TURNE 2516129880 "C" Charge: J-283066 2 Einlagerung GeWiS PPAP werde per e-mail 20.06.2018 gesendet Lieferbedingung DDP -		5	Stück			
		100189250 500 8268514						
		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: Firma:						
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung
Datum								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45008419 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Strasse 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI							
Datum 19.06.2018							
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 331597 - 331601				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer 			
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 23	8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590	11 Bruttogewicht in kg 20000,00 20000,00	12 Umfang in m³
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) 	19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender 		Währung 	Empfänger 	
14 Rückerstattung 		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei		20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
21 Ausgefertigt in Prievidza am 19.06.2018 GeWiS Slovakia s.r.o.				24 Gut empfangen am 21.06.2018 Datum			
22 Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 223 300, VČDPH: SK2020466734 Unterschrift und Stempel des Absenders		23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 Unterschrift und Stempel des Frachtführers		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers			
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km			Paletten-Absender Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		Paletten-Empfänger Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs			27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz PD540DY PD414YG Anhänger		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		
Benutzte Genehmigung Nr.			☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT				